

MNE 18

< MUSEOEN  
NAZIOARTEKO  
EGUNA >

Museo hiperkonektatuak  
Ikuspegi berriak, publiko berriak

DIM 18

< DÍA  
INTERNACIONAL  
DE LOS MUSEOS >

Museos hiperconectados  
Enfoques nuevos, públicos nuevos

Zatoz Artiumera, astebururako  
plan bikaina, Museoarekin  
konektatu eta haren  
jardueretan parte hartzera

Acércate a Artium, un buen  
plan de fin de semana para  
conectar con el Museo y  
participar en sus actividades

Maiatzaren 18, 19 eta 20an  
ostirala, larunbata eta igandea

Museoaren ordutegia: 11:00etatik 20:00etara

Viernes 18, sábado 19 y  
domingo 20 de mayo

Horario del Museo: de 11.00 h a 20.00 h

zuk <sup>TARIFA</sup> <sup>tu</sup>  
nahi duzuna <sup>decides</sup>

Artium araba  
álava



spri DIGITALA

# MAIATZaren 18an, OSTIRALA

## **ARTres miaketa-koaderno**

Museoa ezagutzeko ibilbide bat, non egindako galderei bakarka nahiz senideen eta adiskideen laguntza erantzun ahal izango diezun. Galdera guztiei zuzen erantzunez gero maiatzaren 20an, igandea, egingo den opari-zozketan parte hartu ahal izango duzu.



# MAIATZaren 19an, LARUNBATA

## **ARTres miaketa-koaderno**

Museoa ezagutzeko ibilbide bat, eta maiatzaren 20an, igandea, opari-zozketa.

## **Scratch Eguna 2018**

Scratch Day MIT (Instituto Tecnológico de Massachusetts)

Media Lab-en ekimena da.

*Scratch*-a da egun horren ardatza, hau da, interfaze errazten bidez ordenagailuen programazioa ezagutu eta hartan trebatzeko aukera emateaz gainera, ikasteko eta elkarlanean aritzeko konpetenziak garatzen dituen aplikazio informatikoa. Artiumen, gure lurraldeko ikastetxeetako ikasleek aurkeztuko dituzte beren proiektuak.

Sariak zozketatu eta lantegiak eskainiko dira.

[www.scratcheguna.eu](http://www.scratcheguna.eu)

Ekialde-Goikoa aretoa – 11:00etatik 13:30era



## **Gizarte-sareen lehen hurbilketa bat\_Gaur, Facebook**

Telefono mugikor bat daukazu eta gailu horrekin mila gauza egin ditzakezula esan dizute.

Hitzaldi honetan, hark eskaintzen dizkizun ahalbide guztietatik batzuk ezagutuko dituzu. Zehatzago, WhatsApp eta Facebook erabiltzen ikasiko duzu.

Hizlaria: Venan Llona, SPRI Enpresa Digitala

Jarduera hau Museoaren Adiskideentzat bakarrik da.

Deitu 945 20 90 20 zenbakira eta egin erreserba, beharrezkoa da parte hartzeko.

Emanaldi aretoan, 11:30ean



## **Bisita gidatuak Artium osorik**

Artiumen arkitektura berezia eta erakusketak ezagutzeko modurik onena.

12:30ean eta 18:30ean



## **Lantegia Eraldaketak**

Janzkera hizkuntza bat da. Informazio handia ematen dugu gure janzkerarekin eta gauza asko adierazten ditugu. Lantegi honetan jantziak egingo ditugu era askotako materialak erabiliz, eta jantzi horien bidez era askotara mintzatzeko gara. Haurrei eta helduei zuzendua.

Plaza Aretoa – 11:00etatik 20:00etara



# VIERNES 18 DE MAYO

## Cuaderno de exploración *ARTres*

Un recorrido para descubrir el Museo en el que puedes resolver las preguntas en solitario o con la ayuda de familiares y amistades. Si descifráis todas las preguntas, podréis participar en el sorteo de regalos del domingo 20 de mayo.



# SÁBADO 19 DE MAYO

## Cuaderno de exploración *ARTres*

Un recorrido para descubrir el Museo y sorteo de regalos el domingo 20 de mayo.

## Scratch Eguna 2018

Scratch Eguna es una iniciativa del MIT (Instituto Tecnológico de Massachusetts) Media Lab.



Es una jornada que tiene como eje el Scratch, aplicación informática que, además de permitir explorar y experimentar la programación de ordenadores mediante interfaces sencillas, desarrolla competencias para el aprendizaje y el trabajo colaborativo. En Artium, alumnas y alumnos de centros escolares de nuestro territorio presentarán sus proyectos. Se sortearán premios y se ofrecerán talleres.

[www.scratcheguna.eu](http://www.scratcheguna.eu)

Sala Este Alta – De 11.00 h a 13.30 h



## Una primera aproximación a las redes sociales\_Hoy nos toca Facebook

Tienes un teléfono móvil y te cuentan que puedes hacer mil cosas con él. En esta conferencia podrás conocer algunas de las muchas posibilidades que te ofrece. En concreto nos centraremos en WhatsApp y Facebook.

Ponente: Venan Llona, SPRI Empresa Digitala.

Actividad exclusiva para los Amigos del Museo.

Imprescindible reserva en 945 20 90 20

Auditorio, 11.30 h



## Visitas guiadas *Todo Artium*

La mejor manera de conocer Artium, su singular arquitectura, y sus exposiciones.

12.30 h y 18.30 h



## Taller *Transformaciones*

El vestir es un lenguaje. Damos mucha información con nuestra forma de vestir, y nos permite expresarnos. En este taller pretendemos crear indumentarias con materiales diversos que nos permitan expresarnos de maneras diferentes.

Dirigido tanto a niños y niñas como a público adulto

Sala Plaza – De 11.00 h a 20.00 h



## ARTres miaketa-koadernooa

Museoa ezagutzeko ibilbide bat,  
eta arratsaldean, opari-zozketa.

## Cuaderno de exploración ARTres

Un recorrido para descubrir el Museo  
y, por la tarde, sorteo de regalos.



## Familiantzako lantegiak

**Good Morning Artium!** – 12:00etatik 13:30era  
6-11 urte bitarteko haurrentzat,  
heldu bat lagun dutela.

**GM 2. Eskultura.** Museotik atera eta ibilbide bat  
egingo dugu eskulturak ikusiz. Alde guztietatik  
begiratuko diegu, marraztu egingo ditugu eta  
lantegian geure eskultura egingo dugu buztinez.

**Artium Txikia** – 12:15etik 13:30era  
3-5 urte bitarteko haurrentzat,  
heldu bat lagun dutela.

**Gure itzalarekin jolasean!** Lantegi honetan  
tamaina handiko marrazki batzuk egingo ditugu  
horman proiektatutako irudiekien lan eginez,  
Eulalia Valldosera-ren lanean bezala.

## Bisita gidatuak *Artea*

12:30ean – gaztelaniaz

## Opari-zozketa – 19:00etan

## Talleres para familias

**Good Morning Artium!** – De 12.00 h a 13.30 h  
Para niños y niñas de 6 a 11 años  
acompañados/as de una persona adulta.

**GM 2. Escultura.** Saldremos del Museo para hacer  
un recorrido escultórico, observaremos las obras  
desde todos los ángulos, las dibujaremos y, en el taller,  
reproduciremos nuestra propia escultura en barro.

**Mini Artium** – De 12.15 h a 13.30 h  
Para niños y niñas de 3 a 5 años  
acompañados/as de una persona adulta.

**¡Jugando con nuestra sombra!** En este taller  
elaboraremos dibujos de gran tamaño a partir de  
siluetas proyectadas en la pared como en la obra  
de Eulàlia Valldosera.

## Visita guiada *El Arte*

12.30 h – en castellano

## Sorteo de regalos – 19.00 h



## Igandeak

Kontzertua – Pelax

Unai Pelayo donostiarraren bakarkako proiektua  
da Pelax. 2013an hasi zen bere blues eta rock  
abestiak taxutzen gitarra elektrikoaren laguntza.  
Harrezkero etengabe aritu da emanaldiak egiten  
nahiz bakarrik, nahiz talde batekin. Bigarren LPa,  
*Talkak egiten du didaktika*, kaleratu berria du,  
rock talde batekin jotako abestiz osatua.

Aurreko plazan – 20:00etan

## Igandeak

Concierto – Pelax

Pelax es el proyecto en solitario del donostiarr  
Unai Pelayo. Comenzó en 2013 dando forma a  
sus canciones blues y rockeras con la ayuda de su  
guitarra eléctrica. Desde entonces no ha parado de  
actuar con banda o en solitario. Acaba de editar su  
segundo LP *Talkak egiten du didaktika*, compuesto  
por temas interpretados con banda de rock.

Plaza Frontal – 20.00 h